



**Club
Am Schlass**
centre de rencontre



| FRÉJOER |
2024







VIRWUERT



→ clubamschlass@bertrange.lu



DE "CLUB AM SCHLASS" FRÉIJOER & SUMMER 2024



Léif Frënn vum Club Am Schlass,

Ech wëll mol fir d'éischt d'Geleeënheet notzen, Iech meng sympathesch nei Aarbechtskolleegin, d'Mandy Zilli, ze presentéieren. Mir zwee gi Gas fir Iech weiderhi flott Excursiounen ze presentéieren. Am Fréijoer an am Summer hu mir do och vill méi Méiglechkeeten an et mécht ëmsou méi Freed eppes ze ënnerhuelen.

Déi flott an interessant Tréppeltier bleiwen dobäi weider op eisem Programm stoen, genau sou ewéi de Smartphone-Café, deen een immense Succès huet. A wann et Iech da mol Méites langweilig ass, bidde mir Iech och weider eis flott Kinosnomëtteger un.

Eng ganz Rei un interessante Visitte stinn natierlech och um Programm. Zu Leideleng si mir op Besuch am „Centre La Tulipe“ vu Parkinson Luxembourg, heifir an der Belsch gi mir ee spillereschen an didaktesche Musée kucken a mir besichen eng ganz flott däitsch Stad, déi bekannt fir hir Printen ass.

Am Mee steet och eis fantastesch Rees an d'Provence un, déi am Nu direkt voll war. Mat der Kommissioun 50+ organiséiere mir dëst Joer eis Excursioun op Dinant mat senger imponanter Zitadelle.

Den Highlight fir de Summer ass e ganz spektakuläre Concert zu Maastricht op dee mir eis scho richtig freeën! Leider waren dës Plazen och direkt all fort. Sou mir hoffen datt Dir elo virwëtzeg gi sidd an Iech matrappe loosst vun eisem flotte Programm.

Mir freeën eis op Iech,



Är Equipe vum Club Am Schlass
MARGOT JEMMING & MANDY ZILLI





TRÉPPELTIER

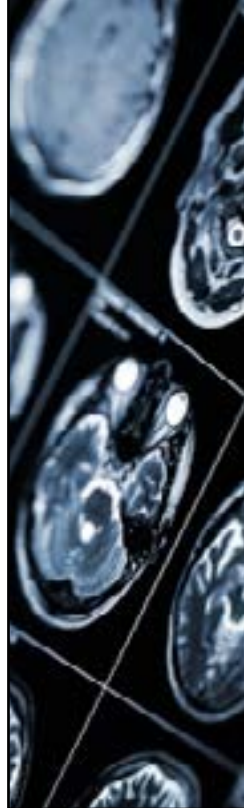
mam
Edmond Pansin



AGENDA

Smartphone-Café

P.01



VISITT CENTRE LA TULIPE

Parkinson
Luxembourg

P.02



FILM NOMËTTEG

« Für immer dein »

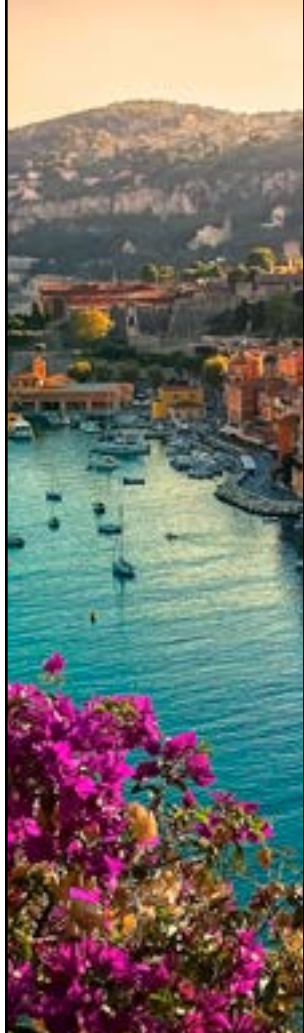
P.03



**VISITT
FONDERIE - TELLIN**

Musée MUDIA - Redu

P.04



**REES AN
D'PROVENCE**

12. - 19. MEE 2024

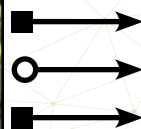
P.05



**FILM
NOMËTTEG**

« The Sound
of Music »

P.06





**VISITT
PRINTENBÄCKEREI**

Oochen

P.07



**FILM
NOMËTTEG**

« Des choses simples »

P.08



**VISITT
DINANT**

Ausflug
Kommissioun 50+

P.09



**VISITT
SCHOCKELASMUSÉE
& MMC-STUDIOS**

Köln

P. 10



SUMMERFEST

Fest vun der
Kommissioun 50+

P. 11



**CONCERT
ANDRÉ RIEU**

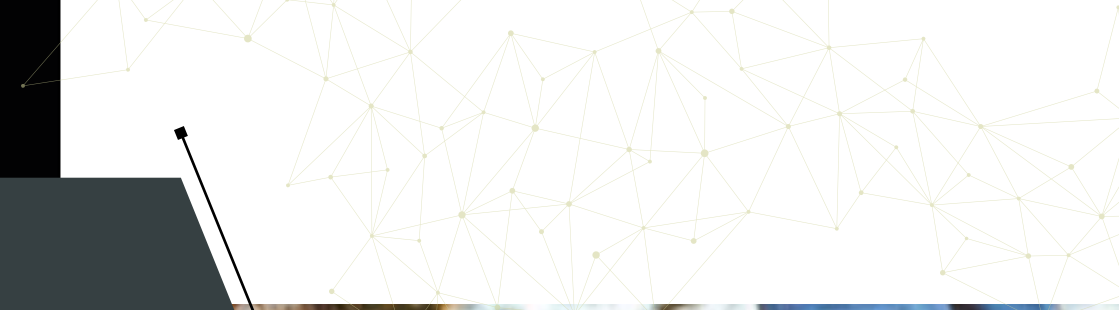
Mastricht

P. 12



**FILM
NOMËTTEG**
« Dreiviertelmond »

P. 13



Aus Respekt biede mir Iech d'Auerzaiten anzehalen!



TRÉPPELTIER

mam Edmond Pansin



**“Am Ziele deiner Wünsche wirst du jedenfalls eines vermissen:
dein Wandern zum Ziel.”**

(Marie von Ebner-Eschenbach, österreichische Schriftstellerin (1830 – 1916))

Endlech kënne mir de Wanter hannert eis loossen an eis erëm op méi waarm Deeg freeën, wou alles vill méi Spaass mécht an een och vill méi Loscht huet dobaussen ze sinn. Wat gëtt et do mei Schéines ewéi mat eisem Ed flott Tréppelweeër ze entdecken.

D'Departe gitt Dir bei der Umeldung gewuer. Wa mir net am Duerf ginn an Dir keng Méiglechkeet hutt fir selwer op den Treffpunkt ze kommen, versiche mir Iech gären eng Matfuergelleeënheet ze organisieren.

Konditioun: Gutt zu Fouss

* Vergiesst och wannechgelift net fest Schong
a Gedrénks matzehuelen!
D'Participatioun erfollegt op eege Verantwortung.



DATUM	DEPART	DISTANZ
DËNSCHDES, 23 04 2024	DEPART UM 14:00 AUER	6 – 8 KM
DËNSCHDES, 07 05 2024	DEPART UM 14:00 AUER	6 – 8 KM
DËNSCHDES, 21 05 2024	DEPART UM 14:00 AUER	6 – 8 KM
DËNSCHDES, 04 06 2024	DEPART UM 09:30 AUER GANZEN DAG MAT IESSEN	MOIES 5 - 7 KM MËTTES ± 3 KM
DËNSCHDES, 18 06 2024	DEPART UM 14:00 AUER	6 – 8 KM
DËNSCHDES, 02 07 2024	DEPART UM 14:00 AUER	6 – 8 KM
DËNSCHDES, 16 07 2024	DEPART UM 09:30 AUER GANZEN DAG MAT IESSEN	MOIES 5 - 7 KM MËTTES ± 3 KM

UMELDUNG BIS DE JEEWEILEGEN DAG VIRDRUN. MINIMUM ENG WOCH VIRDRUN WA MIR DEE GANZEN DAG GINN!





PROGRAMM VUN DEN AKTIVITÉITEN



01

Smartphone-Café

croix-rouge 
luxembourgeoise
Menschen helfen



AGENDA

SMARTPHONE-CAFÉ

Mat GoldenMe a mam Jugendhaus vu Bartreng

01

Hutt Dir eng Fro zu Ärem Smartphone? Wéilt Dir virum Kaf vun engem neie Smartphone, Laptop oder Tablett berode ginn? Oder braucht Dir Hëllef bei de Funktionalitéite vun Ärem Smartphone/ Tablett?

Hei am Smartphone-Café kritt Dir eng individuell Berodung an Hëllefstellung bei Froen zum Smartphone, Tablett a Co. Bréngt ganz ouni Drock Är Froe mat op en entspaanten Nomëtteg a gemittlecher Atmosphär am Café Bureck, an Dir kritt se während engem Einzelgespréich vun 30-40 Minutte beäntwert.



GoldenMe



DEI NÄCHST SMARTPHONE-CAFÉË SINN AM CAFÉ BURECK ZU BARTRENG:

SAMSDHES,
27|04|2024

VUN 14:00 BIS 17:00

SAMSDHES,
08|06|2024

VUN 14:00 BIS 17:00

SAMSDHES,
13|07|2024

VUN 14:00 BIS 17:00

CAFÉ BURECK
ZU BARTRENG

UMELDUNG BIS JEEWEILS ENG WOCH VIRDRUN

02

Editpress / Julien Garroy



VISITT VUM CENTRE LA TULIPE VU PARKINSON LUXEMBOURG

02

Den 18. Abrëll steet ganz am Zeeche vun der Parkinsonkrankheet.

Ech mengen, jidderee vun eis ass scho mol a Kontakt mat enger betraffener Persoun kumm oder kennt esouguer eng.

Hei besichen mir den „Centre La Tulipe“, Service vun „Parkinson Luxembourg asbl“ wou mir während engem Virtrag méi iwwert d'Parkinsonkrankheet, d'Liewe mat der Krankheet an d'Fuerschung op deem Gebitt gewuer ginn. Am Uschloss kënnen déi Leit, déi wëllen, gären un den Aktivitéiten deelhuelen oder awer ee gemittlechen Nomëtteg mat eise Membere verbréngen.

Ier mir an de Centre La Tulipe fueren, iesse mir zesummen am Restaurant Spackelter zu Leideleng. Um Menü fir 45€ steet Cordon Bleu de Volaille mat Sauce Champignons oder Filet de Dorade grillé an als Dessert ee Café Gourmand. D'Gedrénks (1 Coupe, 2 Glierser Wäin, Béier, Soft, Waasser a Kaffi) ass inklusiv.



DONNESCHDES,
18|04|2024

TRÉFFPUNKT: GEMENG/DICKS/ARCA
ODER FLEURI
AUERZÄIT: 11:30
RETOUR: GÉINT 17:00

PRÄIS: 15 € (OUNI IESSEN)
UMELDUNG BIS: 10 | 04 | 2024

03

Für immer dein



FILMNOMMÉTTEG

“FÜR IMMER DEIN”

Ein kanadisches Drama von Michael McGowan

03

Das betagte kanadische Ehepaar Irene und Craig Morrison führt eine mustergültige Ehe. Beide sind stets für einander da, auch wenn es mal Probleme gibt. Bei Irene machen sich erste ernstzunehmende gesundheitliche Beeinträchtigungen bemerkbar, die auf Demenz hindeuten. Ein weiteres Problem: Das alte Haus der beiden, in dem sie ihre sieben Kinder großzogen, weist Mängel auf, die das Leben unkomfortabel machen. Craig beschließt deswegen, trotz seines hohen Alters von 88 Jahren, ein neues Haus zu bauen – kleiner und praktischer. Land steht ihm ausreichend zur Verfügung. Auch Fachkenntnisse hat er sich in seinem Berufsleben reichlich angeeignet. Leider muss er sich nun mit der Bauaufsichtsbehörde auseinandersetzen. Die staatlichen Bauvorschriften sind ihm ein Graus, zudem belasten die daraus resultierenden Gebühren sein Budget. So ignoriert er trotz einer Baueinstellungsverfügung, wofür er sich später vor Gericht verantworten muss.

Der Prozess endet zum Glück ohne Gefängnisstrafe, was Irenes Zustandsverschlechterung geschuldet sein könnte, womit Craig seine Zuwiderhandlung unter anderem rechtfertigte. Aufgrund einer Knochenfraktur ist Irene nämlich inzwischen zusätzlich gehbehindert. Nach Irenes Krankenhausentlassung können die Morrisons endlich ihr neues Heim beziehen, das Craig während Irenes Abwesenheit fertigstellte.



MÉTTWOCHS,
24|04|2024

Movie Time

WOU: ARCA
AUERZÄIT: 15:00
PRÄIS: GRATIS

FILMDAUER: 103 MINUTTEN
UMELDUNG BIS: 23 | 04 | 2024

04

Géisserei zu Tellin



VISITT VUN DER ALER GÉISSEREI ZU TELLIN AN DE MUDIA ZU REDU

04

Haut fuere mir bei eis léif belsch Noperen. Moies fuere mir op Tellin, wou ganz laang dausende vu Klacken am Atelier vum “Val des Cloches” geformt a gegoss gi sinn. Dës al Klackegéisserei huet ënner anerem d’Klacke fir 500 Poren an der Belsch gemaach. Ënnert deene Gréissten, déi hiergestallt goufen, zielen d’Kathedral vu Léck, d’Basilika St. Paulin vun Tréier, d’Abtei vu Maredsous an och d’Kathedral vu Lëtzebuerg.

Iwwer Mëtteg gi mer zesummen iessen.

Dono gi mir an de Musée Mudia. Trei zu sengem Slogan “L’art soss” presentéiert de Mudia op eng attraktiv a spilleresch Manéier méi wéi 300 Konschtwierker. An 20 Säll waarde ganz vill flott Attraktiounen fir jiddereen. Dës Rees an d’Geschicht vun der Konscht gétt begleet vu ganz renomméierte Kënschtler. Ee Musée fir Jonk an Al.



DONNESCHDES,

02 | 05 | 2024

TRÉFFPUNKT:

**GEMENG/DICKS/ARCA
ODER FLEURI**

AUERZÄIT:

08:00

RETOUR:

GÉINT 19:30

PRÄIS:

55 € (OUNI IESSEN)

UMELDUNG BIS :

15 | 04 | 2024

05

Provence 2024



REES AN D'PROVENCE

12.05. - 19.05. 2024

D'Provence, eng wonnerschéi Regioun am Süde vu Frankräich, bekannt fir hir Lavendelfelder, den Olivenueleg an natierlech hire gudde Wäin. Am Mee freeë mir eis op eng flott Rees mat Iech an des wonnerbar Géigend.

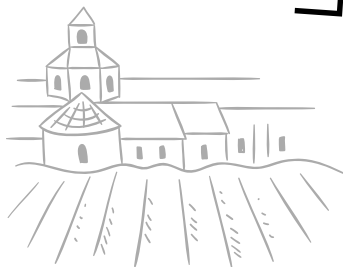
Um Programm stinn historesch Stied an Dierfer, mat hirem mëttelalterleche Charme, wei zum Beispill Aix-en-Provence, bekannt fir seng elegant Sprangbueren, Avignon, wou de berühmte Palais des Papes steet, oder och nach Saint Remy de Provence, wou de Van Gogh sech vun der Natur inspiréiere gelooss huet fir e puer vun senge bekanntste Biller ze molen.

Bei Dagesausflich geet et op Jeep-Safari an d'Camargue a bei den Domaine Viticole Chateau La Coste. Nieft enger Wäindegustatioun gëtt et hei och eng Konschtausstellung an déi schéin Natur ze entdecken.

Dëst a nach vill méi waart op eis.

Fir méi Informatiounen kennt Dir Iech gären un eis wenden.

05



06

Meine Lieder - Meine Träume



FILMNOMMÉTTEG

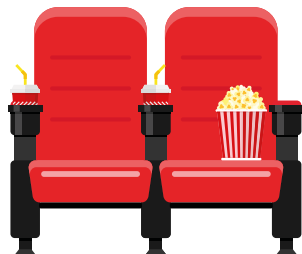
“THE SOUND OF MUSIC”

Ein Musical von Ernest Lehman und Howard Lindsay

06



Novizin Maria ist alles andere als eine mustergültige Jungnonne. Ständig kommt sie zu spät, immerzu trällert sie vor sich hin und auch sonst nimmt sie viele Regeln des Klosters nicht so ernst, wie die Mutter Oberin das gern hätte. Maria soll sich endlich darüber klar werden, ob sie wirklich Nonne werden oder doch lieber ein ganz normales Leben ohne die Konventionen des Konvents führen möchte. So wird sie auf Probe als Kindermädchen zur Familie von Trapp geschickt. Der verwitwete Kapitän von Trapp erzieht seine sieben Kinder mit militärischen Mitteln, doch gebellte Kommandos und strenge Regeln sind so gar nicht nach Marias Art. Und schon bald singen die Kinder, statt zu salutieren. Je mehr sich Maria an ihre Schützlinge und deren Papa gewöhnt, desto schwerer fällt ihr die Entscheidung für ein Leben im Kloster.



MÉTTWOCHS,
22|05|2024

Movie Time

WOU: ARCA
AUERZÄIT: 15:00
PRÄIS: GRATIS

FILMDAUER: 175 MINUTTEN
UMELDUNG BIS: 21 | 05 | 2024

07

Oochen



VISITT VUN OUCHEN AN DER PRINTENBÄCKEREI KLEIN

07

Oochen, d'Stad vum Karl dem Groussen, engem Doum, dee Weltkultur-Ierwen ass, enger fantastescher Alstad an immens ville Studenten. Bei enger gefouerter Visitt kréie mir Villes vun deene flotte Plaze gewisen an erklärt. Mee Oochen ass och zanter méi ewéi 10 Joer eng Fairtrade-Stad, déi sech fir den Handel vu faire Produkter engagéiert.

Mëttes gi mir an den Elisenbrunnen iessen.

Um Menü fir 37€, déi net am Präis abegraff sinn, steet:

- Entrée: Kräftige Rinderbouillon mit Rindfleisch, Wurzelgemüse und Grießklößen
- Hauptplatt: Medaillons vom Eifeler Landschwein mit Champignonsoße, Bohnen und Gratin



oder

- Lachssteak mit Zitronensauce, Spinat und Kartoffeln

oder

- Ravioli mit Ziegenkäse in Salbeibutter, Rucola und Parmesan

Dessert: Mousse au Chocolat

Nomëttes kréie mir een Abléck an déi bekannte Printenbäckerei Klein, déi 1912 gegrënnt gouf. D'Rezept vun deene gudde Printen, déi nach ëmmer per Handaarbecht gemaach ginn, ass ee grousst Familljegeheimnis. Dës Bäckerei besteet schonns an der véierter Generatioun a beliwwert säit Joren déi ganz Welt.



MËTTWOCHS,
12 | 06 | 2024

TRÉFFPUNKT:
AUERZÄIT:
RETOUR:

**GEMENG/DICKS/ARCA
ODER FLEURI**
07:00
GÉINT 20:30

PRÄIS: 45 € (OUNI IESSEN)
UMELDUNG BIS : 03 | 06 | 2024

08

Lambert Wilson & Grégory Gadebois



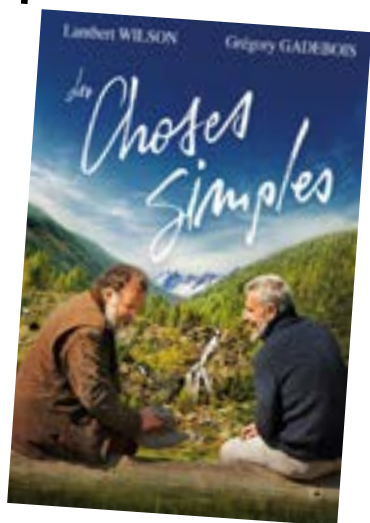
CINÉMA

« LES CHOSES SIMPLES »

Un film d'Eric Besnard

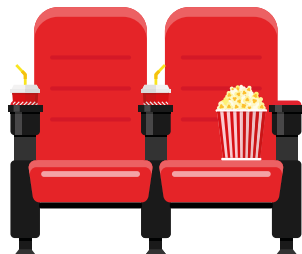
08

Vincent (Lambert Wilson) est un célèbre entrepreneur à qui tout réussit. Un jour, une panne de voiture sur une route de montagne interrompt provisoirement sa course effrénée. Pierre (Grégory Gadbois), qui vit à l'écart du monde moderne au milieu d'une nature sublime, lui vient en aide et lui offre l'hospitalité. La rencontre entre ces deux hommes que tout oppose va bouleverser leurs certitudes respectives. Et ils vont se surprendre à rire. Au fond, vivent-ils vraiment chacun les vies qu'ils ont envie de vivre ?



MERCREDI,
19 | 06 | 2024

OÙ : ARCA
HORAIRE : 15:00
PRIX : GRATUIT



Movie Time

DURÉE : 96 MINUTES
UMELDUNG BIS : 18 | 06 | 2024

09

Dinant



VISITT MAT DER KOMMISSIOUN 50+ OP DINANT



09

An Zesummenaarbecht mat der Kommissioun 50+,
organiséiert de Schäfferot eng Visitt op Dinant.

Moies fuere mir mam Bus op Dinant, wou mir déi imposant Zitadelle kucke
ginn. Fir d'Mëttegiesse fuere mir zesummen op d'Île d'Yvoir, déi eenzeg Insel
an der Belsch.

Nomëttes hutt Dir d'Méiglechkeet déi flott Gäert vum Schlass d'Annevoie op
eegen Initiativ oder mat engem Guide kucken ze goen.

Um Retour iesse mir zu Leideleng nach eng Klengegkeet.



DEPART:

07:30 Auer beim Domaine Schwall
07:40 Auer bei der Gemeng
07:50 Auer bei der ArcA
08:00 Auer um Arrêt Fleuris

OWESIESSEN:

géint 19:00 Auer zu **Leideleng**
→ bei der Umellung uginn
ob Dir matgitt

MËTTWOCHS,
26|06|2024

25€ fir d'Awunner vu Bartreng déi iwwer 60 Joer hunn
60€ fir d'Awunner vu Bartreng déi ënner 60 Joer hunn
100€ fir Begleetspersonen, déi net Awunner vu Bartreng sinn

Umeldung beim Margot Jemming, Tel 26312255
oder margot.jemming@bertrange.lu bis de 7. Juni 2024

10

Schokolasmusée - Köln

S | schokoladen
museum
Lindt



VISITT VUM **KÖLNER SCHOCKELASMUSÉE AN DEN MMC-STUDIOS**

10

Säit méi ewéi 5000 Joer begeeschtert de Schockela all eis Sënner. Zu Köln am leckerste Musée vun Däitschland gi Grouss a Kleng begeeschtert, wëll hei ass Naschelen erlaabt. Bei enger ganz flotter Visitt, gi mir alles iwver Schockela gewuer.

Zu Mëtteg iesse mir am Hotel Maritim, wou e Lunchbuffet inklusiv Gedrénks um Menu steet.

Dono fuere mir an d'MMC-Studioen. Sidd Dir u Film a Fernseh interesséiert? Mee dann ass d'Visitt vun dese Studioe grad dat Richtegt. Hei erliewe mir de Back-Stage vum Fernseh a gesinn d'Regieraim, d'Kulissen, de Bau vun engem Set, de Maskeraum oder och de Casting-Studio. Dëst ass eng vun deene modernste Studiolandschaften aus Europa.



DONNESCHDES,
04|07|2024

TRÉFFPUNKT:
AUERZÄIT:
RETOUR:

**GEMENG/DICKS/ARCA
ODER FLEURI**
06:30
GÉINT 20:00

PRÄIS: 120 € **(MAT IESSEN)**
UMELDUNG BIS : 17 | 06 | 2024



11

Summerfest 2024



SUMMERFEST 2024

MAT DER KOMMISSIOUN 50+

11



Esou lues freeë mir eis all op d'Summervakanz, wou et bei jidderengem vläicht ee bësselche më roueg gëtt an een sech gutt erhuele kann.

Ier mir déi lescht Aktivitéite vum Club am Schlass hunn, wëlle mir Iech mat der Kommissioun 50+ nach häerzlech op eist Summerfest invitéieren als Ofschloss fir eng ganz flott Saison.



MËTTWOCHS,
10|07|2024

ET GËTT OP DER PLAZ BEZUELT.

TRËFFPUNKT: DUERFGAART
AUERZÄIT: 11:30

PRÄIS: 20 €
(EESSEN & 1 APÉRITIF)
UMELDUNG BIS: 01|07|2024



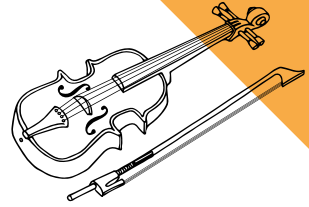
12

On the Vrijthof - Maastricht



CONCERT ANDRÉ RIEU ZU MAASTRICHT

12



Wie kennt en net, den hollännesche Virtuos!
Erlieft en onvergesslechen Owend ëngi
vu senger Musek. Den André Rieu a säin
Orchester spille klassesch Stécker mat populären
Arrangeren. Dëst gëtt ergänzt duerch
Orchesterversiounen vun Hits a Poptunnen.
Opfälleg bei sengen Optrëtter ass, datt hien
als Dirigent vum «Johann Strauss Orchestra»
ëmmer mat senger Gei spillt a meeschtens vis-à-
vis vum Publikum respektiv Kameraen optrëtt,
an esou den Orchester net am traditionelle
Sënn dirigéiert. No enger flotter Visitt guidée vu
Valkenburg fuere mir op Maastricht de Concert
lauschteren.

Den Dag drop verbréngt mir gemitterlech
zu Maastricht, wou Dir vun der flotter Alstad
profitéiere kënnt mat hire ville Butteker,
Terrassen a Sehenswürdegkeeten, éier et erëm
zeréck op Bartrengt geet.



13

Elmar Wepper & Mercan Türkoglu



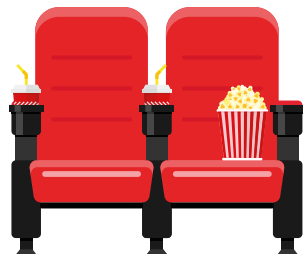
FILMNOMMÉTTEG

“DREIVIERTELMOND”

Ein deutscher Film von Christian Zübert

13

Hartmut Mackowiak (Elmar Wepper) steht unter Schock. Seine Frau (Katja Rupé) verlässt ihn nach 30 Ehejahren für einen anderen Mann. Plötzlich muss er sein Leben noch einmal vollkommen neu ordnen und dabei hat der mürrische Taxifahrer doch am liebsten seine Ruhe und verschanzt sich hinter einem Panzer aus Vorurteilen, Selbstgenügsamkeit und skeptischer Ablehnung gegenüber allem Fremden und Neuen. Da passt es ihm auch gar nicht, dass plötzlich die 6-jährige Hayat (Mercan Türkoglu) mutterseelenallein in seinem Taxi auftaucht, kein Deutsch spricht und nun auf seine Hilfe angewiesen ist. Alle Versuche, sie los zu werden, scheitern. Und obwohl er gerade seine Frau zur Rückkehr bewegen will, macht er sich schließlich auf die Suche nach Hayats Mutter. Dabei dämmert es ihm: Vielleicht ist es nicht er, der Hayat hilft, sondern sie ihm...

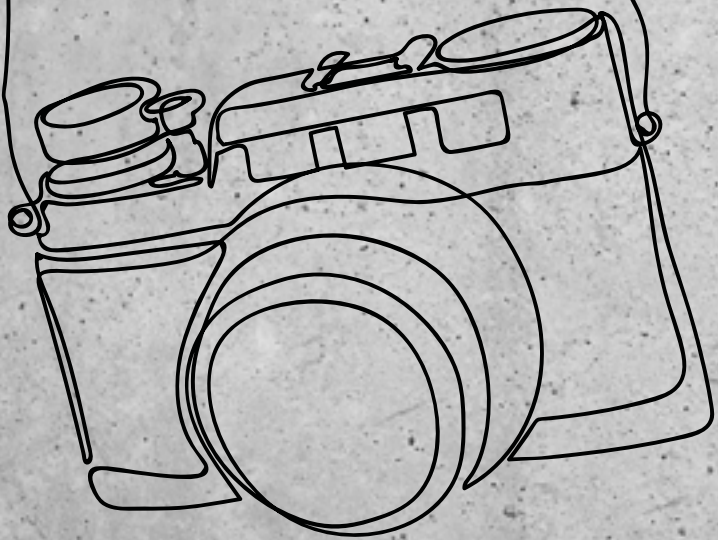


MÉTTWOCBS,
24|07|2024

Movie Time

WOU: ARCA
AUERZÄIT: 15:00
PRÄIS: GRATIS

FILMDAUER: 94 MINUTTEN
UMELDUNG BIS: 23 | 07 | 2024





**EISE
FOTO
RÉCKBLÉCK**





TRÉPPELTIER

mam Edmond Pansin





FÊTE SENIORS

17-12-2023









CHALET AM PARK





MUSÉE BINSFELD A 18-10-2023 FIRMA REIFF ZU ÈLWEN





NEIJOERSCHPATT

13-01-2024









ABTEI ORVAL

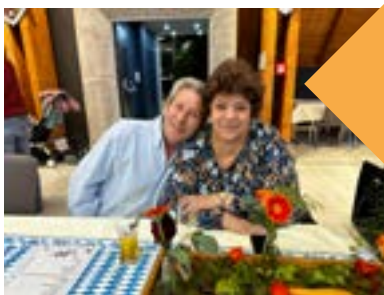
27-09-2023





THE DANSANT

15-10-2023





KÖLNER CHRËSCHTMAART

30-11-2023







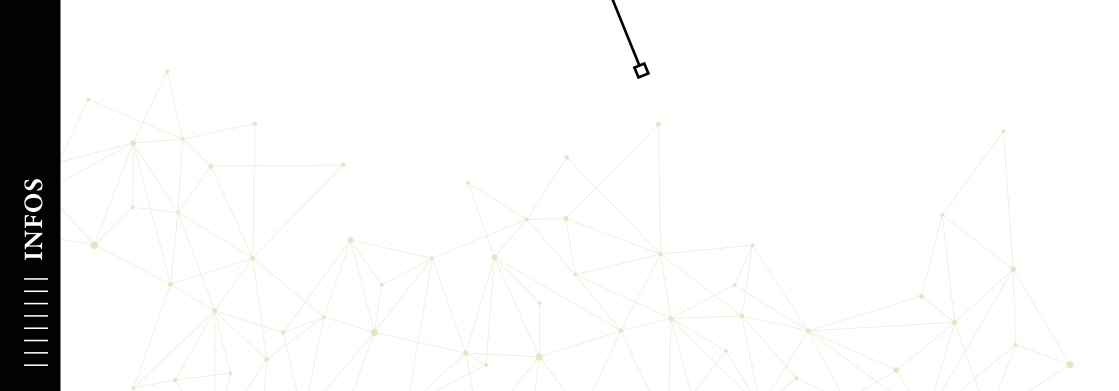


VISITT MUDAM

24-01-2024







INFORMATIONEN - INFORMATIONS

Einschreibung // Inscription



WICHTIGE HINWEISE :

Die Teilnahme an Aktivitäten erfolgt auf eigene Verantwortung.

Anmeldungen werden telefonisch und per E-Mail entgegengenommen. Sie werden umgehend informiert, ob ein Platz frei ist oder ob Sie auf der Warteliste stehen.

Würde Ihnen mündlich oder per E-Mail ein Platz zugesichert, dann überweisen Sie binnen 7 Tagen den entsprechenden Betrag mit dem korrekten Vermerk.

Ihre Anmeldung ist verbindlich.

Sollten Sie aus gesundheitlichen Gründen absagen müssen, so informieren Sie uns sofort. Unter Umständen können wir Ihren Platz an einen Interessenten weitergeben. Die für uns entstehenden Unkosten werden nicht zurückerstattet.

Bei vielen Aktivitäten werden Fotos von den Teilnehmern gemacht. Diese werden zu Veröffentlichungen im Club und auf der Homepage der Gemeinde Bartringen genutzt. Sind sie nicht damit einverstanden, dass ein Foto von Ihnen veröffentlicht wird, dann teilen Sie uns dies schriftlich mit.

AVIS IMPORTANTS :

L'usager participe aux activités à ses propres risques. La commune décline toute responsabilité en cas d'accident.

Les inscriptions aux activités se font soit par téléphone, soit par courriel.

En cas de confirmation de votre inscription, veuillez effectuer le paiement dans les meilleurs délais.

Votre inscription est contraignante.

Si vous êtes dans l'incapacité de participer aux cours pour des raisons médicales, veuillez-nous en informer dans les meilleurs délais. Le cas échéant, votre place sera confiée à une personne sur la liste d'attente. Les frais d'inscription ne peuvent être remboursés dans aucun cas.

Lors de toute activité, des photos peuvent être prises et peuvent être reprises dans des publications. Si vous ne voulez pas figurer dans des publications, veuillez nous en informer en avance et par écrit.

EINSCHREIBUNGEN /// INSCRIPTIONS

CLUB AM SCHLASS – 26 312 250/255 OU CLUBAMSCHLASS@BERTRANGE.LU

COMPTES BANCAIRES : BCEE LU15 0019 1001 0292 6000

CCPL LU54 1111 0070 9110 0000



Club
Am Schlass
centre de rencontre

SERVICE 50+

2, BEIM SCHLASS | L-8058 BERTRANGE

LUNDI - VENDREDI: 8:00 - 12:00 / 13:00 - 16:00

EMAIL: CLUBAMSCHLASS@BERTRANGE.LU

TELEFON: 26 312 - 250 / 255

WWW.BERTRANGE.LU



Commune de BERTRANGE